

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV****ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu**

Názov výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80
Kód výrobku	469686-DE01
Bezpečnostný list #	469686
Typ Výrobku	Kvapalina.

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Odporúčané použitia**

Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný
Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne

Použitie látky/zmesi Kvapalina pre manuálnu prevodovku.
Bližšie informácie o používaní nájdete v príslušnom Technickom liste alebo sa poraďte so zástupcom našej firmy.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol CEE sp z.o.o, Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa
	+48 (0)800 121 4817
E-mailová adresa	MSDSadvice@bp.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Slovakia Poison Center	NTIC (Národné toxikologické informačné centrum) +421 2 54 77 41 66 (24 hodín)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

Definícia výrobku Zmes

Klasifikácia podľa smernice (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2, H411

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Ďalšie informácie o zdravotných efektoch a symptómoch a nebezpečenstvách na životné prostredie nájdete v častiach 11 a 12.

2.2 Prvky označovania

Piktogramy nebezpečnosti




Výstražné slovo Bez signálneho slova.

Výstražné upozornenia H411 - Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 1/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.		Jazyk SLOVENČINA
	(Slovakia)	

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

Všeobecné	P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí. P101 - Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
Prevenčia	P273 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
Odozva	 391 - Zozbierajte uniknutý produkt.
Uchovávanie	Nie je použiteľné.
Zneškodňovanie	P501 - Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblastnými, národnými a medzinárodnými predpismi.
Nebezpečné prísady	Nie je použiteľné.
Dopĺňajúce prvky označovania	Obsahuje Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanol a difosfórneho pentasulfidu, propoxylovaný, esterifikovaný difosfórnym pentaoxidom a solený amínmi, C12-14- tert-alkyl. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov	Nie je použiteľné.
--	--------------------

Osobitné požiadavky na obaly

Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi	Nie je použiteľné.
Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých	Nie je použiteľné.

2.3 Iná nebezpečnosť


Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.
Výrobok spĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII	Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú klasifikované ako PBT alebo vPvB.
Iné riziká, nepodliehajúce klasifikácii	Na vyhodnotenie úrovne nebezpečenstva tohto produktu boli použité experimentálne údaje jednej alebo viacerých súčastí. Odmasťuje pokožku.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Definícia výrobku Zmes

Minimálna zásoba syntetických materiálov. Autorizované prísady pre výkon.

Názov výrobku/prísady	Identifikátory	%	Klasifikácia	Špecifické konc. limity, M-faktory a odhady ATE	Typ
 decén, homopolymér, hydrogenovaný	REACH #: 01-2119486452-34 EC: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný	REACH #: 01-2119493949-12 EC: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanol a difosfórneho pentasulfidu, propoxylovaný, esterifikovaný difosfórnym pentaoxidom a solený amínmi, C12-14- tert-alkyl	REACH #: 01-2119493620-38 EC: 931-384-6 CAS: -	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [Orálne] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9.39%	[1]
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 2/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3 REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Nie je klasifikovaný(á).	-	[2]
(Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18-(párne, nasýtené a nenasýtené)-alkylamíny	REACH #: 01-2119473797-19 EC: 627-034-4 CAS: 1213789-63-9	≤0.3	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [Orálne] = 500 mg/kg M [Akútne] = 10 M [Chronické] = 10	[1]
isodecyl methacrylate	REACH #: 01-2119894925-17 EC: 249-978-2 CAS: 29964-84-9 Index: 607-134-00-4	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	STOT SE 3, H335: C ≥ 10% M [Akútne] = 1 M [Chronické] = 1	[1]
dec-1-ene	REACH #: 01-2119457739-21 EC: 212-819-2 CAS: 872-05-9	≤0.3	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Akútne] = 1 M [Chronické] = 1	[1]

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Typ

[1] Látka, klasifikovaná ako riziková pre zdravie, alebo životné prostredie

[2] Látka so stanovenými pracovnými expozičnými limitmi

Maximálne prípustné pracovné dávky, ak sú k dispozícii, sú na zozname v Sekcii 8.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Pri zasiahnutí očí

Ak sa látka dostane do očí, okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Očné viečka by sa mali odtiahnuť od očnej bulvy, aby sa zaistilo dôkladné čistenie. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Zavolajte lekára.

Pri styku s pokožkou

Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred opätovným použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky. Ak sa podráždenie vyvíja, poskytnite lekárske ošetrovanie.

Inhalačne

Po vdýchnutí preneste postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

Pri požití

Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a ihneď privolajte lekársku pomoc. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc

Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Pre osobu, poskytujúcu pomoc, môže byť nebezpečné dávať dýchanie z úst do úst.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Viac informácií o vplyve na ľudské zdravie a symptómoch je uvedených v bode 11.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne

Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.

Pri požití

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Pri styku s pokožkou

Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky. Produkt nie je kategorizovaný pre zvýšenie citlivosti. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.

Pri zasiahnutí očí

Neklasifikuje sa ako látka dráždiaca zrak. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

Inhalačne

Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.

Pri požití

Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.

Pri styku s pokožkou

Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmasťujú a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.

Názov výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku	469686-DE01	Strana: 3/26
Verzia	8	Dátum vydania	4 Január 2024	Formát
				Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23 August 2023.			Jazyk
				SLOVENČINA
				(Slovakia)

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Pri zasiahnutí očí Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámky pre lekára Liečba by mala vo všeobecnosti byť symptomatická a zameraná na odstránenie akýchkoľvek dôsledkov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky**

Vhodné hasiace prostriedky Na hasenie použite penový alebo univerzálny hasiaci prístroj.

Nevhodné hasiace prostriedky Nepoužívajte prúd vody. Použitie vodného prúdu môže spôsobiť šírenie ohňa rozstrekovaním horiaceho výrobku.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.

Nebezpečné produkty horenia Spaľovacie produkty môžu zahŕňať nasledovné:
oxidy uhlíka (CO, CO₂)
oxid/oxidy kovov

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne opatrenia pre hasičov Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody. Tento materiál je toxický pre vodné organizmy. Vodu na hasenie kontaminovanú týmto materiálom treba zachytiť a zabrániť jej vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie alebo odpadu.

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Pre iný ako pohotovostný personál Kontaktujte pohotovostný personál. Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Podlahy môžu byť šmyklivé; dávajte pozor, aby ste predišli pádu. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Zabezpečte primerané vetranie. Nasadte si vhodné osobné ochranné prostriedky.

Pre pohotovostný personál Vstup do uzavretého prostredia alebo málo vetraného priestoru kontaminovaného výparom, hmlou alebo dymom je vysoko nebezpečný bez správneho ochranného dýchacieho vybavenia a bezpečného systému práce. Majte nasadený samostatný dýchací prístroj. Noste vhodný chemický ochranný oblek. Chemicky odolné topánky. Pozrite aj informácie v časti „Pre iný ako pohotovostný personál“.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady. Materiál znečisťujúci vodu. Môže byť škodlivá pre prostredie, ak unikne vo veľkých množstvách. Zozbierajte uniknutý produkt.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Malý únik Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Absorbujte pomocou inertného materiálu a uložte do vhodnej odpadovej nádoby. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

Veľký únik Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Pristupujte k uniknutej látke po vetre. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Zachyťte a zozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbčného materiálu, piesku, zeminy, vermikulitu, kremeliny a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov. Kontaminovaný absorpčný materiál reprezentuje také isté riziko ako uniknutý materiál. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 4/26

Verzia 8

Dátum vydania 4. január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23. august 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri bod 1 - Informácie o núdzovom kontakte.
 Pozrite si časť 5, kde nájdete opatrenia pre potlačenie požiaru.
 Pozri bod 8 - Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach.
 Pozri sekciu 12 pre predbežné environmentálne opatrenia.
 Pozri bod 13 - ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Nasaďte si vhodné osobné ochranné prostriedky. Nepožívajte. Vyvarujte sa styku s očami, pokožkou a odevom. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Vyvarujte sa kontaktu s uniknutým materiálom a jeho vniknutiu do pôdy a do povrchových vôd. Skladujte v pôvodnom obale, alebo v schválenom alternatívnom obale z kompatibilného materiálu, mimo používania udržiajte pevne uzavreté. Prázdne obaly opätovne nepoužívajte. V prázdnych obaloch sa zachytávajú zvyšky produktu, ktoré môžu byť nebezpečné.

Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou

Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu je jedenie, pitie a fajčenie zakázané. Po manipulácii sa dôkladne umyte. Pred vstupom do priestorov, kde sa konzumujú potraviny, si vyzlečte kontaminovaný odev a snímte ochranné pomôcky. Ďalšie informácie o hygienických opatreniach nájdete v bode 8.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte na suchom, chladnom mieste s dobrým vetraním, mimo kontakt s nekompatibilnými materiálmi (pozri časť 10). Nevystavujte teplu alebo priamemu slnečnému svetlu. Do doby použitia nádobu udržiajte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Skladujte a používajte iba v príslušenstve/nádobách, ktoré sú navrhnuté pre použitie s týmto produktom. Neskladujte v neoznačených obaloch. Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

Nevhodné

Dlhodobé vystavenie vysokým teplotám

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčania

V prípade potreby si pozrite časť 1.2 a Scenáre vystavenia sa v prílohe.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

Názov výrobku/prísady	Medzné hodnoty expozície
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). [oleje minerálne] NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). [oleje minerálne] NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy

Zatiaľ, čo sa v tejto časti môžu zobrazovať špecifické OEL pre konkrétne komponenty, iné komponenty sa môžu vyskytovať v akejkoľvek vyrobenej pare, výparoch alebo prachu. Preto sa špecifické OEL nemusia vzťahovať na produkt ako celok a uvádzajú sa len ako pomôcka.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 5/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**Odporúčané monitorovacie postupy**

Je potrebné vychádzať z noriem na monitorovanie, napríklad: Európska norma EN 689 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny na hodnotenie inhalačnej expozície chemickým látkam na porovnanie s limitnými hodnotami a stratégia merania) Európska norma EN 14042 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny pre aplikáciu a použitie postupov na posúdenie expozície chemickým a biologickým látkam) Európska norma EN 482 (Ovzdušie na pracovisku. Všeobecné požiadavky na účinnosť postupov merania chemických látok) Bude potrebné vychádzať aj z národných usmerňujúcich dokumentov týkajúcich sa metód určovania nebezpečných látok.

Indexy biologickej expozície**Názov výrobku/prísady**

No exposure indices known.

Exposure indices**Odvodené bez úrovne efektu**

Nie sú k dispozícii žiadne DNEL/DMEL.

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

Nie sú k dispozícii žiadne PNEC.

8.2 Kontroly expozície**Primerané technické zabezpečenie**

Pomocou ventilačného odsávania alebo inými konštrukčnými riešeniami udržiavajte príslušnú koncentráciu vo vzduchu pod maximálnou povolenou hranicou. Všetky aktivity zahŕňajúce chemikálie by sa mali vyhodnotiť na ich zdravotné riziká, aby sa zaistila dostatočná kontrola vystavení. Osobné ochranné vybavenie treba zvažovať len potom, čo primerane vyhodnotíte iné formy kontrolných opatrení (napr. technické kontroly). Osobné ochranné vybavenie by malo odpovedať príslušným štandardom, malo by byť vhodné pre použitie, malo by sa uchovávať v dobrých podmienkach a správne udržiavať. Mali by ste požiadať o radu ohľadne výberu a vhodných štandardov so svojím dodávateľom osobného ochranného vybavenia. Ďalšie informácie získate u národnej organizácie pre normy. Záverečný výber ochranného vybavenia bude závisieť podľa ohodnotenia nebezpečia. Je dôležité zaistiť, aby všetky položky osobného ochranného vybavenia boli kompatibilné.

Individuálne ochranné opatrenia**Hygienické opatrenia**

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Správny výber dýchacích ochranných prostriedkov závisí od látky, s ktorou sa manipuluje, pracovnými podmienkami a použitím ako aj podmienkami dýchacích zariadení. Bezpečnostné postupy by mali byť vyvinuté pre každú plánovanú aplikáciu. Ochranný bezpečnostný prostriedok má byť preto vybraný po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a po celkovom zhodnotení pracovných podmienok.

Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi.

Ochrana kože**Ochrana rúk****Všeobecné informácie**

Z dôvodu, že sa špecifické pracovné prostredia a manipulácia s materiálmi odlišujú, mali by sa pre každé použitie vyvinúť bezpečnostné postupy. Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálií, s ktorými sa narába a od podmienok práce a používania. Väčšina rukavíc zabezpečuje ochranu len počas obmedzeného času predtým, ako sa musia zahodiť a nahradiť (dokonca aj najlepšie odolné chemické rukavice sa rozpadnú po opakovaných vystaveniach chemikáliám).

Rukavice by sa mali vyberať po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a malo by sa brať do úvahy kompletne zhodnotenie pracovných podmienok.

Odporúčané: rukavice na dusitany.

Čas prelomu:

Údaje o čase pretrhnutia vytvárajú výrobcovia rukavíc v rámci laboratórnych testovacích podmienok a informujú o tom, ako dlho sa dá očakávať, že rukavica bude zabezpečovať efektívnu ochranu pred preniknutím. Pri sledovaní odporúčaní k času pretrhnutia je dôležité, aby sa zoberali do úvahy skutočné podmienky na pracovisku. Dodávateľa rukavíc vždy požiadajte o aktuálne technické informácie o časoch pretrhnutia pre odporúčaný typ rukavice. Naše odporúčania k výberu rukavíc sú nasledujúce:

Nepretržitý kontakt:

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 6/26

Verzia 8

Dátum vydania 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Rukavice s minimálnym časom pretrhnutia 240 minút, prípadne >480 minút, ak sa dajú získať vhodné rukavice.
Ak vhodné rukavice nie sú dostupné v danej úrovni ochrany, môžu byť prijateľné rukavice s kratšími časmi pretrhnutia, pokiaľ sa určia a dodržiavajú vhodné časy údržby a výmeny rukavíc.

Krátkodobá ochrana/ochrana pred rozstreknutím:

Odporúčané časy pretrhnutia podľa informácií vyššie.

Uznáva sa, že pre krátkodobé prechodné vystavenia sa môžu bežne používať rukavice s kratšími časmi pretrhnutia. Z tohto dôvodu sa musia určiť a prísne dodržiavať vhodné režimy údržby a výmeny.

Hrúbka rukavice:

Pre všeobecné použitie odporúčame rukavice s hrúbkou typicky vyššou ako 0,35 mm.

Chceme zdôrazniť, že hrúbka rukavice nepredstavuje bezprostredne dobrý predvídaci prostriedok na určenie odolnosti rukavice na špecifickú chemikáliu, pretože efektívnosť prenikania rukavice bude závisieť od presného zloženia materiálu rukavice. Preto by sa výber rukavice mal tiež zakladať na zvážení požiadaviek úlohy a na znalostiach časov preniknutia. Hrúbka rukavice sa môže tiež meniť, a to v závislosti od výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Z tohto dôvodu by sa mali brať v úvahu technické údaje výrobcu, aby sa zaručil výber najvhodnejšej rukavice pre danú úlohu.

Poznámka: V závislosti od vykonávanej aktivity sa pre určité úlohy môžu vyžadovať rukavice rôznej hrúbky. Napríklad:

- Tenšie rukavice (hrúbka 0,1 mm alebo menej) sa môžu požadovať tam, kde je potrebná vysoká úroveň manuálnej zručnosti. Avšak tieto rukavice za najpravdepodobnejších okolností poskytnú len krátkodobú ochranu a za bežných okolností by boli vhodné len na jednorazové použitie a následne by sa mali zlikvidovať.

- Hrubšie rukavice (hrúbka 3 mm alebo viac) sa môžu požadovať tam, kde existuje mechanické (ako aj chemické) riziko, t. j. na miestach, kde hrozí potenciál odrenia alebo prepichnutia.

Pokožka a telo

Používanie ochranných odevov je dobrý priemyslový postup.

Pred manipuláciou s prípravkom, musia byť špecialistom odsúhlasené osobné ochranné pomôcky na základe potrieb a vzhľadom na možné riziko.

Bavlnené alebo polyesterovo bavlnené kombinézy budú zaistiť iba proti povrchovej kontaminácii, ktorá sa nevsiakne pokožkou. Kombinézy by sa mali prať pravidelne. Keď je nebezpečie vystavenia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď tu je nebezpečí postriekaní), potom sa budú vyžadovať protichemické zástery a/alebo nepremokavé chemické kombinézy a topánky.

Obráťte sa na normy:

Ochrana dýchacích ciest: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Ochrana zraku: EN 166

Filtračná polomaska: EN 149

Filtračná polomaska s ventilom: EN 405

Polomaska: EN 140 plus filter

Celotvárová maska: EN 136 plus filter

Časticové filtre: EN 143

Plynové/kombinované filtre: EN 14387

Kontroly environmentálnej expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Podmienky merania všetkých vlastností sú pri štandardnej teplote a tlaku, pokiaľ nie je uvedené inak.

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	Kvapalina.
Farba	Jantár.
Zápach	Nie je k dispozícii.
Prahová hodnota zápachu	Nie je k dispozícii.
Teplota topenia/tuhnutia	Nie je k dispozícii.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 7/26

Verzia 8 **Dátum vydania** 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah Nie je k dispozícii.

Horľavosť Nie je k dispozícii.

Dolná a horná medza výbušnosti Nie je k dispozícii.

Teplota vzplanutia Otvorenej nádobe: >200°C (>392°F) [Cleveland]

Teplota samovznietenia

Názov prísady	°C	°F	Metóda
Decén, homopolymér, hydrogenovaný	343 k 369	649.4 k 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	343 k 369	649.4 k 696.2	ASTM D 2159

Teplota rozkladu Nie je k dispozícii.

pH Nie je použiteľné.

Kinematická viskozita Kinematický: 40 mm²/s (40 cSt) pri 40°C
Kinematický: 8.1 mm²/s (8.1 cSt) pri 100°C

Rozpustnosť

Médiá	Výsledok
voda	Nie je rozpustné

Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Hodnota) Nie je použiteľné.

Tlak pár

Názov prísady	Tlak pár pri 20 °C			Tlak pár pri 50 °C		
	mmHg	kPa	Metóda	mmHg	kPa	Metóda
Decén, homopolymér, hydrogenovaný	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
diisodecyl azelate	0	0				
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			

Hustota a/alebo Relatívna hustota <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C

Relatívna hustota pár Nie je k dispozícii.

Vlastnosti častíc

Stredná veľkosť častíc Nie je použiteľné.

9.2 Iné informácie

Rýchlosť odparovania Nie je k dispozícii.

Výbušné vlastnosti Nie je k dispozícii.

Oxidačné vlastnosti Nie je k dispozícii.

Teplota tečenia (tuhnutia) <-60 °C

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Pre tento produkt nie sú dostupné žiadne špecifické údaje testu. Dodatočné informácie nájdete v častiach Okolnosti na predchádzanie a Nekompatibilné materiály.

10.2 Chemická stabilita Výrobok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám. V normálnych podmienkach používania a skladovania nedochádza k nebezpečnej polymerizácii.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 8/26

Verzia 8

Dátum vydania 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Vyvarujte sa všetkých možných zdrojov zážihu (iskra alebo plameň).

10.5 Nekompatibilné materiály Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi: oxidujúce materiály.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemali vznikáť nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Názov výrobku/ prísady	Výsledok / Trasa	Testovacia inštitúcia / Číslo	Druhy	Dávka	Expozícia	Poznámky pre Lekára
1-Decén, homopolymér, hydrogenovaný	LD50 Dermálne	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Inhalačne Prachy a opary	OECD 403	Krysa	>5.2 mg/l	4 hodín	-
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec- 1-én, oligoméry, hydrogenované	LD50 Dermálne	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD 420	Krysa	>2000 mg/kg	-	-
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	2000 mg/kg	-	-
	LD50 Dermálne	OECD 402	králik	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	LD50 Inhalačne Prachy a opary	OECD 403	Krysa	>5 mg/l	4 hodín	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	1689 mg/kg	-	-
(Z)-oktadek-9-enylamín	LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	1689 mg/kg	-	-
isodecyl methacrylate	LD50 Dermálne	OSHA -	králik	>3000 mg/kg	-	-

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 9/26

Verzia 8

Dátum vydania 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

dec-1-ene	LD50 Orálne	OSHA	-	Krysa	>5000 mg/kg	-	-
	LD50 Dermálne	OECD	402	králik	>2000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-	-
	LD50 Inhalačne Výpary	OECD	403	Krysa	>20 mg/l	4 hodín	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Odhad akútnej toxicity

Názov výrobku/prísady	Orálne (mg/kg)	Dermálne (mg/kg)	Pri nadýchaní (plyny) (ppm)	Pri nadýchaní (pary) (mg/l)	Pri nadýchaní (prachové častice a hmly) (mg/l)
Castrol Transmax Manual V 75W-80 amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom (Z)-oktadek-9-enylamín	19904.9	N/A	N/A	N/A	N/A
	500	N/A	N/A	N/A	N/A
	500	N/A	N/A	N/A	N/A

Podráždenie/poleptanie

Názov výrobku/prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Trasa / Výsledok	Testovacia koncentrácia	Poznámky pre Lekára
1-decén, homopolymér, hydrogenovaný	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-
	OECD	404	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	404	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	FHSA	16CFR1500	králik	Oči - Dráždivý	<50% Nie je dráždivá pre oči.
	OECD	404	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	404	králik	Pokožka - Mierne dráždivé	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
(Z)-oktadek-9-enylamín	OECD	405	králik	Oči - Silne dráždidlo	-

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 10/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.		Jazyk SLOVENČINA
		(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

	OECD	404	králik	Pokožka - Viditeľná nekróza	-	-
isodecyl methacrylate	-	-	králik	Oči - Dráždivý	-	-
	-	-	králik	Pokožka - Dráždivý	-	-
dec-1-ene	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	404	králik	Pokožka - Mierne dráždivé	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Senzibilizátor

Názov výrobku/prísady	Trasa	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Výsledok	Poznámky pre Lekára
12-decén, homopolymér, hydrogenovaný	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	-
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	-
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	pokožka	OECD 429	Myš	Senzibilizácia	<9.39% Nesenzibilizujúce pre pokožku.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
isodecyl methacrylate	pokožka	OECD 429	Myš	Nesenzibilujúci	-
dec-1-ene	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

MUTAGENITA ZÁRODOČNÝCH BUNIEK

Názov výrobku/prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Bunka	Typ	Výsledok	Poznámky pre Lekára
12-decén, homopolymér, hydrogenovaný	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	-
	OECD 473 In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Dec-1-én, homopolymér,	OECD 471 Bacterial	-	Experiment: In vitro Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	Založené na štúdiách s

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 11/26

Verzia 8

Dátum vydania 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	Reverse Mutation Test					podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 471	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	-
	OECD 476	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	-
	OECD 474	Bunka: Somatický	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Nešpecifikovaná	Negatívny	-
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
(Z)-oktadek-9-enylamín	OECD 471	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	-
	OECD 476	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	-
	OECD 473	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Nešpecifikovaná	Negatívny	-
isodecyl methacrylate	OECD 471	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	-
	ekvivalent OECD 476	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	-
	OECD 473	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Nešpecifikovaná	Negatívny	-
dec-1-ene	OECD 471	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 473	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavčí-zvierací	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 474	-	Experiment: In vivo	Testovaný druh: Cicavčí-zvierací	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Reprodukčná toxicita

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 12/26

Verzia 8

Dátum vydania 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Názov výrobku/ prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Trasa	Expozícia	Vývojový	Materská toxická	Plodnosť	Poznámky pre Lekára
1-decén, homopolymér, hydrogenovaný	OECD 415	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	-
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	OECD 415	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	-
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Pozitívny	Negatívny	-
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
(Z)-oktadek- 9-enylamín	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Pozitívny	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
isodecyl methacrylate	OECD 422	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
dec-1-ene	OECD 422	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	-

**Informácie o
pravdepodobných
spôsoboch expozície**

Vstupné cesty predpokladané: Dermálne, Inhalačne, Oči.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

- Inhalačne** Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.
- Pri požití** Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
- Pri styku s pokožkou** Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky. Produkt nie je kategorizovaný pre zvýšenie citlivosti. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.
- Pri zasiahnutí očí** Neklasifikuje sa ako látka dráždiaca zrak. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.

Príznačky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami

- Inhalačne** Môže byť škodlivý pri vdychnutí, v prípade ak dôjde k vystaveniu pare, hmle alebo dymu spôsobených teplotným rozkladom výrobkov.
- Pri požití** Žiadne špecifické údaje.
- Pri styku s pokožkou** Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné:
podráždenie
suchosť
popraskanie
- Pri zasiahnutí očí** Žiadne špecifické údaje.

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

- Inhalačne** Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
- Pri požití** Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 13/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.		Jazyk SLOVENČINA
	(Slovakia)	

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Pri styku s pokožkou	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmastniť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.
Pri zasiahnutí očí	Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.
Potenciálne chronické účinky na zdravie	
Všeobecné	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Karcinogenita	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Mutagenita	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Vývojové účinky	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Účinky na plodnosť	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Nie je k dispozícii.

Poznámky pre Lekára - Disruptor endokrinného systému – zdravie Nie je k dispozícii.

11.2.2 Iné informácie

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Názov výrobku/prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Typ / Výsledok	Expozícia	Účinky	Poznámky pre Lekára
Decén, homopolymér, hydrogenovaný	ekvivalent OECD 201	Riasy	Akútny EL50 >1000 mg/l	72 hodín	-	-
	OECD 202	Dafnia	Akútny EL50 >1000 mg/l	48 hodín	-	-
	OECD 203	Ryba	Akútny LL50 >1000 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 211	Dafnia	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dni	-	-
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	OECD 201	Riasy	Akútny EL50 >1000 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 202	Dafnia	Akútny EL50 >1000 mg/l	48 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 203	Ryba	Akútny LL50 >1000 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 211	Dafnia	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dni	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 202	Dafnia	Akútny EC50 91.4 mg/l	48 hodín	-	-
	OECD 201	Riasy	Akútny ErC50 6.4 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 203	Ryba	Akútny LC50 24 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 211	Dafnia	Chronický EC50 0.66 mg/l	21 dni	-	-

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 14/26

Verzia 8

Dátum vydania 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA


Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD	201	Riasy	Chronický NOEC 1.7 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD	211	Dafnia	Chronický NOEC 0.12 mg/l	21 dni	-	-
	OECD	202	Dafnia	Akútny EL50 >10000 mg/l	48 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akútny LL50 >100 mg/l	96 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	201	Riasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	211	Dafnia	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dni	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
(Z)-oktadek-9-enylamín	OECD	201	Riasy	Akútny ErC50 0.04 mg/l	96 hodín	-	-
	EPA	OPPTS 850.1085	Ryba	Akútny LC50 0.06 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD	201	Riasy	Chronický NOEC 0.01 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD	211	Dafnia	Chronický NOEC 0.013 mg/l	21 dni	-	-
isodecyl methacrylate	-	-	Riasy	Akútny ErC50 >0.0169 mg/l	72 hodín	-	-
	DIN	38412	Ryba	Akútny LC50 100 mg/l	48 hodín	-	-
	-	-	Riasy	Chronický NOEC 0.012 mg/l	72 hodín	-	-
	-	-	Dafnia	Chronický NOEC 0.0542 mg/l	21 dni	-	-
dec-1-ene	OECD	202	Dafnia	Akútny EC50 0.56 k 1 mg/l	48 hodín	-	-
	OECD	201	Riasy	Akútny ErC50 1 k 1.8 mg/l	72 hodín	-	-
	-	-	Ryba	Akútny LC50 >1.5 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD	211	Dafnia	Chronický NOEC 19.4 mg/l	21 dni	-	-

Nebezpečnosť pre životné prostredie

 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Nepredpokladá sa rýchla odbúrateľnosť.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 15/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.		Jazyk SLOVENČINA
	(Slovakia)	

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Názov výrobku/prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Výsledok - Expozícia	Poznámky pre Lekára
Ľamíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 301B	7.4 % - Neochotne - 28 dni	-
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD 301F	31 % - Neochotne - 28 dni	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
(Z)-oktadek-9-enylamín	OECD 301B	66 % - Ochoťne - 28 dni	-
isodecyl methacrylate	OECD 310	62 % - Neochotne - 28 dni	-
dec-1-ene	OECD 301F	>80 % - Ochoťne - 28 dni	-

12.3 Bioakumulačný potenciál

Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

Názov výrobku/prísady	LogP _{ow}	BCF	Potenciálny(a)
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	>10	-	vysoký(o)
Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný	>10	-	vysoký(o)
(Z)-oktadec-9-enylamín, C16-18-(párne, nasýtené a nenasýtené)-alkylamíny	4.33	-	vysoký(o)
monoalkyl alebo monoaryl alebo monoalkylaryl estery kyseliny metakrylovej	6.45 k 7.44	37	nízka(e)(y)
dec-1-ene	5.12	-	vysoký(o)

12.4 Mobilita v pôde

Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda (K_{oc}) Nie je k dispozícii.

Mobilita Uniknutá kvapalina môže preniknúť do zeme a spôsobiť kontamináciu podzemnej vody.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov) Nie je k dispozícii.

Poznámky pre Lekára - Disruptor endokrinného systému – životné prostredie Nie je k dispozícii.

Iné Ekologické Informácie Uniknutá kvapalina môže na vode vytvárať film spôsobujúci fyzické poškodenie organizmov. Môže nastať aj porušenie prenosu kyslíka.

12.7 Iné nepriaznivé účinky Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

13.1 Metódy spracovania odpadu

Výrobok

Metódy likvidácie odpadu Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Nebezpečný odpad Áno.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 16/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Európsky Katalóg Odpadov (EWC)

Odpadový kód	Označenie odpadu
13 02 08*	iné motorové, prevodové a mazacie oleje

Odchýlenie sa od plánovaného použitia a/alebo prítomnosť akéhokoľvek potenciálneho kontaminantu však môže vyzadovať priradenie alternatívneho kódu pre likvidáciu posledným užívateľom.

Obal

Metódy likvidácie odpadu

Tam, kde je to možné, zariadenie recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Osobitné bezpečnostné opatrenia

Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Pri manipulácii s vyprázdnenými nádobami, ktoré neboli vyčistené alebo vypláchnuté, treba postupovať opatrne. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Prázdne nádoby predstavuje nebezpečenstvo požiaru, pretože môžu obsahovať horľavé zvyšky produktu a výpary. Nikdy nezvárajte, nezatavujte alebo nespájajte nádoby. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.

Odkazy

Komisia 2014/955/EÚ
Smernica 2008/98/ES

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Číslo UN alebo identifikačné číslo	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Správne expedičné označenie OSN	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s. ((Z)-oktadek-9-enylamín)	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s. ((Z)-oktadek-9-enylamín)	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s.. Látka znečisťujúca moria ((Z)-oktadek-9-enylamín)	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s. ((Z)-oktadek-9-enylamín)
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu				
14.4 Obalová skupina	III	III	III	III
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Áno.	Áno.	Áno.	Áno.
Doplňujúce informácie	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8. Identifikačné Číslo Rizika 90 Kód tunela -	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8. Núdzové Plány F-A, S-F	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 a 5.0.2.8.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie je k dispozícii.

ADR/RID Klasifikačný kód:

M6

ADN Klasifikačný kód:

M6

14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je k dispozícii.

Názov výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku	469686-DE01	Strana:	17/26
Verzia	8	Dátum vydania	4. január 2024	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	23. august 2023.			(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii

Príloha XIV

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Látky vzbudzujúce veľké obavy

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Príloha XVII –
obmedzenia výroby,
uvádzania na trh
a používania určitých
nebezpečných látok,
zmesí a výrobkov**

Nie je použiteľné.

Iné Predpisy

REACH Stav

Spoločnosť, podľa identifikácie v časti 1, predáva tento produkt v EÚ v súlade so súčasnými požiadavkami normy REACH.

USA zoznam (TSCA 8b – zákon o kontrole toxických látok)

Všetky zložky sú aktívne alebo vyňaté.

Austrálsky zoznam chemických látok (AIC)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Kanadský zoznam chemikálií

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Čínsky zoznam chemikálií (IECSC)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Japonský zoznam chemikálií (CSCL)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Kórejský zoznam chemikálií (KECI – zoznam existujúcich chemických látok)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Filipínsky zoznam (PICCS – filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok)

Najmenej jedna zložka nie je na zozname.

Tchajwanský zoznam chemických látok (TCSI)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu (1005/2009/EÚ)

Nie je na zozname.

Predchádzajúci informovaný súhlas (PIC) (649/2012/EÚ)

Nie je na zozname.

perzistentných organických znečisťujúcich látkach

Nie je na zozname.

EU – Rámcová smernica o vode – prioritné látky

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Smernica Seveso

Tento výrobok je kontrolovaný podľa smernice Seveso.

Kritériá nebezpečenstva

Kategória
2

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti sa vykonalo pre jednu alebo viaceré látky tejto zmesi.
Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané pre samotnú zmes.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 18/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

ADN = Európske opatrenia o medzinárodnej vnútrozemskej vodnej preprave nebezpečných vecí
 ADR = Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
 ATE = Odhad akútnej toxicity
 BCF = Biokoncentračný faktor
 CAS = Služba chemických konspektov
 CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008
 CSA = Hodnotenie chemickej bezpečnosti
 CSR = Správa o chemickej bezpečnosti
 DMEL = Odvodená hladina, pri ktorej dochádza k minimálnemu účinku
 DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
 EINECS = Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok
 ES = Scenáre expozície
 EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve
 EWC = Európsky katalóg odpadov
 GHS = Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania
 IATA = Medzinárodná asociácia leteckej prepravy
 IBC = Stredne veľká nádoba na voľne ložené látky
 IMDG = Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach
 LogPow = logaritmus koeficientu pomeru oktanol / voda
 MARPOL = Medzinárodný dohovor na prevenciu znečistenia z lodí, 1973, modifikovaný protokolom z roku 1978. ("Marpol" = námorné znečistenie)
 OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
 PBT = Perzistentný, bioakumulovateľný a toxický
 PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
 REACH = Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií nariadenie (ES) 1907/2006
 RID = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
 RRN = Registračné číslo REACH
 SADT = Teplota samo-urýchleného rozkladu
 SVHC = Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy
 STOT - RE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
 STOT-SE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
 TWA = časom vážená priemerná
 OSN = Organizácia Spojených Národov
 UVCB = Komplexná hydrokarbónová látka
 VOC = Prchavé organické látky
 vPvB = Veľmi perzistentný a veľmi akumulovateľný
 Odlišuje sa = môže obsahovať jednu alebo viacero z nasledujúcich prísad 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikácia	Odôvodnenie
Aquatic Chronic 2, H411	Metóda výpočtu

Úplný text skrátených H-viet	
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80	Kód výrobku 469686-DE01	Strana: 19/26
Verzia 8	Dátum vydania 4 Január 2024	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.		Jazyk SLOVENČINA
	(Slovakia)	

ODDIEL 16: Iné informácie

Úplný text klasifikácií [CLP/GHS]	Acute Tox. 4	AKÚTNA TOXICITA - Kategória 4
	Aquatic Acute 1	KRÁTKODOBÁ (AKÚTNA) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 1
	Aquatic Chronic 1	DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 1
	Aquatic Chronic 2	DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 2
	Asp. Tox. 1	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
	Eye Dam. 1	VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ/PODRÁŽDENIE OČÍ - Kategória 1
	Eye Irrit. 2	VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ/PODRÁŽDENIE OČÍ - Kategória 2
	Flam. Liq. 3	HORLAVÉ KVAPALINY - Kategória 3
	Skin Corr. 1B	ŽIERAVOSŤ/DRÁŽDIVOSŤ PRE KOŽU - Kategória 1B
	Skin Irrit. 2	ŽIERAVOSŤ/DRÁŽDIVOSŤ PRE KOŽU - Kategória 2
	Skin Sens. 1B	KOŽNÁ SENZIBILIZÁCIA - Kategória 1B
	STOT RE 2	TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIELOVÝ ORGÁN - OPAKOVANÁ EXPOZÍCIA - Kategória 2
	STOT SE 3	TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIELOVÝ ORGÁN - JEDNORAZOVÁ EXPOZÍCIA - Kategória 3

História

Dátum vydania/ Dátum revízie 04/01/2024.

Dátum predchádzajúceho vydania 23/08/2023.

Pripravený Product Stewardship

Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

Oznámenie pre čitateľa

Boli vykonané všetky nevyhnutné praktické kroky, aby sa zaistilo, že tento údajový dokument a informácie o zabezpečení zdravia, bezpečnosti a ochrany prírody, v ňom obsiahnuté, sú presné a zhodujú sa s údajmi dole uvedenými. Žiadna garancia, alebo zastúpenie, vyjadrené, či naznačené, čo do presnosti a úplnosti údajov a informácií v tomto údajovom dokumente, nie sú zaručené.

Uvedené údaje a rady aplikujte v prípade, že produkt sa predáva na určené použitie. Nemali by ste používať iný produkt ako pre uvedenú aplikáciu alebo pre aplikácie bez toho, aby ste sa poradili so zástupcom spoločnosti BP Group.

Je povinnosťou užívateľa zvážiť a používať tento výrobok bezpečne a v súlade so všetkými predpismi a smernicami aplikácie. Skupina BP nebude niesť žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu, alebo poranenie, spôsobené použitím iným ako je stanovené pre danú látku, za akúkoľvek poruchu pri dodržiavaní odporúčaní, alebo za akékoľvek skryté riziká, vyplývajúce z podstaty látky. Nákupcovia látky pre dodávku tretej strane, pre pracovné použitie, majú povinnosť urobiť všetky nevyhnutné kroky, aby sa zaistilo, že každá osoba, ktorá príde do styku s uvedeným výrobkom, bude mať k dispozícii tieto informácie. Zamestnávateľia majú povinnosť oboznámiť zamestnancov a všetkých, ktorí s látkou prídu do kontaktu, o všetkých nebezpečenstvách, opísaných v tomto dokumente a o všetkých opatreniach, ktoré by mali byť prijaté. Môžete kontaktovať spoločnosť BP, aby ste sa uistili, že tento dokument je najaktuálnejším dostupným dokumentom. Pozmeňovanie tohto dokumentu je prísne zakázané.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual V 75W-80

Kód výrobku 469686-DE01

Strana: 20/26

Verzia 8 **Dátum vydania** 4 Január 2024

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 23 August 2023.

(Slovakia)

Príloha k rozšírenej karte bezpečnostných údajov (rKBÚ)

Odborný

Identifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku	Zmes
Kód	469686-DE01
Názov výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80

Časť 1: Názov

Krátky názov expozičného scenára	Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch - Profesionálne
Zoznam deskriptorov použitia	Názov identifikovaného použitia: Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne Katégoria procesu: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Sektor konečného použitia: SU22 Následná životnosť relevantná pre dané použitie: Nie. Katégoria uvoľnenia do životného prostredia: ERC09a, ERC09b Špecifická katégoria vypustenia do prostredia: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Procesy a činnosti pokryté expozičným scenárom	Vzťahuje sa na všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo v strojoch v zatvorených systémoch. Zahŕňa plnenie a vypúšťanie nádob a prevádzku zatvorených strojov (vrátane motorov) a príslušnú údržbu a úložné činnosti.
--	---

Časť 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.1 Opatrenia na obmedzenie expozície pracovníkov

Charakteristiky výrobku:

Skupenstvo:	Kvapalina, tlak pár < 0,5 kPa
Koncentrácia látky vo výrobku:	Vzťahuje sa na percentuálnu látku v produkte až do 100 % (pokiaľ nebude uvedené inak)
Frekvencia a trvanie použitia:	Pokrýva denné expozície do 8 hodín
Ďalšie podmienky, ktoré ovplyvňujú vystavenie robotníkov účinkom:	Predpokladá používanie najviac pri 20 °C nad teplotou prostredia. Predpokladá implementáciu dobrého základného štandardu pracovnej hygieny

Prispievajúce scenáre: Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Všeobecné opatrenia vzťahujúce sa na všetky činnosti:

Zabráňte priamemu styku výrobku s pokožkou. Identifikujte potenciálne oblasti nepriameho styku s pokožkou. Ak je styk látky s rukami pravdepodobný, používajte rukavice (testované podľa EN 374). Vykonajte sanáciu kontaminácie a únikov hneď, ako k nim dôjde. Akúkoľvek kontamináciu pokožky ihneď zmyte. Poskytnite základné zaškolenie zamestnancov v súvislosti s prevenciou a minimalizáciou expozície a ohlasovaním akýchkoľvek kožných problémov, ktoré prípadne vzniknú. Používajte vhodnú ochranu očí. Predchádzajte priamemu kontaktu očí s produktom a tiež kontaminácii rukami.

Prevádzka zariadení obsahujúcich strojové oleje a podobne Použitie v uzavretých systémoch:
Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Transfery materiálov Nevyhradené zariadenie:

Vyhýbajte sa vykonávaniu činností, s ktorými je spojená expozícia dlhšia ako 4 hodiny za deň. Používajte chemicky odolné rukavice (testované podľa EN374) v kombinácii so školením na konkrétnu činnosť.

Čistenie a údržba zariadení Vyhradené zariadenie:

Pred otvorením alebo údržbou zariadenia systém vypustite. Vypustený materiál uchovávajte v utesnenom sklade až do likvidácie, alebo recyklácie.

Skladovanie:

Látku skladujte v uzavretom systéme.

Časť 2.2: Opatrenia na obmedzenie expozície životného prostredia

Použité množstvá:

Tonáž EÚ látky s určeným rizikom za rok: 5.39 t/rok

Frekvencia a trvanie použitia:

Dni emisií 365

Environmentálne faktory, ktoré nie sú ovplyvnené manažmentom rizika:

Lokálny faktor zriadenia v sladkej vode 10

Lokálny faktor zriadenia v morskej vode 100

Ďalšie podmienky ovplyvňujúce vystavenie prostrediu:

Zanedbateľné emisie odpadových vôd, keďže proces prebieha bez kontaktu s vodou.

Uvoľnite časť do vzduchu (po typickom RMM na mieste) 1.00E-04

Uvoľnite časť z procesu do pôdy (po typickom RMM na mieste) 1E-03

Uvoľnite časť z procesu do odpadových vôd (po typickej RMM na mieste a pred čistiarňou odpadových vôd): Nie je k dispozícii.

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) zamerané na predchádzanie uvoľňovaniu:

Bežná prax sa mení od areálu k areálu, preto sa použili konzervatívne odhady únikov z procesu.

Technické podmienky a opatrenia na mieste, ktorých cieľom je znížiť alebo obmedziť vypúšťania, emisie do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy:

Zabráňte vypúšťaniu nerozpustenej látky do areálových odpadových vôd, alebo ju z nich spätne získavajte.

Organizačné opatrenia zamerané na predchádzanie/obmedzovanie vypúšťania z daného miesta:

Neaplikujte priemyselné kaly do prírodných pôd. Kanalizačný kal by sa mal spáliť, zmierniť alebo reklamovať.

Podmienky a opatrenia súvisiace s čistiarňami odpadových vôd:

Odhadované odstraňovanie látky z odpadových vôd prostredníctvom čistenia odpadových vôd v objekte 69.1

Predpokladaný prietok domácej čistiarne odpadových vôd (m³/d) 2.00E+3

Maximálna prípustná areálová tonáž (M_{safe}) na základe únikov po celkovom odstránení čistením odpadových vôd ako produkt: 19111

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou manipuláciou s odpadom určeným na likvidáciu:

Externé spracovanie a likvidácia odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo štátnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou recykláciou odpadu:

Externé spätné získavanie a recyklovanie odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a štátnymi predpismi.

Časť 3: Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Životné prostredie

Hodnotenie expozície (životné prostredie): Použitý model ECETOC TRA (verzia z mája 2010).

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Pracovníci

Hodnotenie expozície (človek): Ak nie je uvedené inak, na odhad expozícií na pracovisku sa použil nástroj ECETOC TRA.

Časť 4: Usmernenie na kontrolu dodržiavania expozičného scenára

Životné prostredie

Usmernenie vychádza z predpokladaných prevádzkových podmienok, ktoré sa nemusia vzťahovať na všetky areály; preto na určenie vhodných opatrení manažmentu rizík špecifických pre daný areál môže byť potrebné prispôbovanie na príslušný rozsah. Ďalšie podrobnosti o prispôbovaní rozsahu a kontrolných technológiách sú k dispozícii v materiáli SPERC. Ak prispôbenie rozsahu odhalí situáciu nie bezpečného používania (t.j. RCR > 1), sú potrebné ďalšie opatrenia manažmentu rizík, alebo hodnotenie chemickej bezpečnosti, špecifické pre daný areál. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES

Zdravie

Keď sa prijímajú iné opatrenia manažmentu rizík a prevádzkové podmienky, používatelia by sa mali ubezpečiť, že sú riziká riadené na prinajmenšom ekvivalentnej úrovni.

Príloha k rozšírenej karte bezpečnostných údajov (rKBÚ)

Priemyselný

Identifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku	Zmes
Kód	469686-DE01
Názov výrobku	Castrol Transmax Manual V 75W-80

Časť 1: Názov

Krátky názov expozičného scenára	Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch - Priemyselný
Zoznam deskriptorov použitia	Názov identifikovaného použitia: Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný Kategória procesu: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Sektor konečného použitia: SU03 Následná životnosť relevantná pre dané použitie: Nie. Kategória uvoľnenia do životného prostredia: ERC04, ERC07 Špecifická kategória vypustenia do prostredia: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procesy a činnosti pokryté expozičným scenárom	Vzťahuje sa na všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo v strojoch v zatvorených systémoch. Zahŕňa plnenie a vypúšťanie nádob a prevádzku zatvorených strojov (vrátane motorov) a príslušnú údržbu a úložné činnosti.
--	---

Časť 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.1 Opatrenia na obmedzenie expozície pracovníkov

Charakteristiky výrobku:

Skupenstvo:	Kvapalina, tlak pár < 0,5 kPa
Koncentrácia látky vo výrobku:	Vzťahuje sa na percentuálnu látku v produkte až do 100 % (pokiaľ nebude uvedené inak)
Frekvencia a trvanie použitia:	Pokrýva denné expozície do 8 hodín
Ďalšie podmienky, ktoré ovplyvňujú vystavenie robotníkov účinkom:	Predpokladá používanie najviac pri 20 °C nad teplotou prostredia. Predpokladá implementáciu dobrého základného štandardu pracovnej hygieny

Prispievajúce scenáre: Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Všeobecné opatrenia vzťahujúce sa na všetky činnosti:

Zabráňte priamemu styku výrobku s pokožkou. Identifikujte potenciálne oblasti nepriameho styku s pokožkou. Ak je styk látky s rukami pravdepodobný, používajte rukavice (testované podľa EN 374). Vykonajte sanáciu kontaminácie a únikov hneď, ako k nim dôjde. Akúkoľvek kontamináciu pokožky ihneď zmyte. Poskytnite základné zaškolenie zamestnancov v súvislosti s prevenciou a minimalizáciou expozície a ohlasovaním akýchkoľvek kožných problémov, ktoré prípadne vzniknú. Používajte vhodnú ochranu očí. Predchádzajte priamemu kontaktu očí s produktom a tiež kontaminácii rukami.

Všeobecné expozície (uzavreté systémy):
Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Počiatkové továrenské plnenie zariadení Použitie v uzavretých systémoch:
Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Počiatkové továrenské plnenie zariadení Otvorené systémy:
Zabezpečte dobrý štandard kontrolovaného vetrania (10 až 15 výmen vzduchu za hodinu). Vyhnite sa prevádzke dlhšej, ako 4 hodiny.

Prevádzka zariadení obsahujúcich strojové oleje a podobne Použitie v uzavretých systémoch:
Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Čistenie a údržba zariadení:

Pred otvorením alebo údržbou zariadenia systém vypustíte. Zabezpečte dobrý štandard všeobecného vetrania (najmenej 3 až 5 výmen vzduchu za hodinu). Používajte chemicky odolné rukavice (testované podľa EN374) v kombinácii so školením na konkrétnu činnosť. Vypustený materiál uchovávajte v utesnenom sklade až do likvidácie, alebo recyklácie.

Čistenie a údržba zariadení Prevádzka sa uskutočňuje za zvýšenej teploty (> 20 °C nad teplotou prostredia):
Pred otvorením alebo údržbou zariadenia systém vypustíte a vypláchnite. Zabezpečte odsávacie vetranie emisných miest, keď je pravdepodobný kontakt s teplým mazivom (>50 °C). Používajte chemicky odolné rukavice (testované podľa EN374) v kombinácii s opatreniami intenzívneho dohľadu manažmentu. Vypustený materiál uchovávajte v utesenom sklade až do likvidácie, alebo recyklácie.

Skladovanie:

Látku skladujte v uzavretom systéme.

Časť 2.2: Opatrenia na obmedzenie expozície životného prostredia

Použité množstvá:

Tonáž EÚ látky s určeným rizikom za rok: 2.63E+3 t/rok

Frekvencia a trvanie použitia:

Dni emisií 300

Environmentálne faktory, ktoré nie sú ovplyvnené manažmentom rizika:

Lokálny faktor zriadenia v sladkej vode 10

Lokálny faktor zriadenia v morskej vode 100

Ďalšie podmienky ovplyvňujúce vystavenie prostrediu:

Zanedbateľné emisie odpadových vôd, keďže proces prebieha bez kontaktu s vodou.

Uvoľnite časť do vzduchu (po typickom RMM na mieste) 5.00E-05

Uvoľnite časť z procesu do pôdy (po typickom RMM na mieste) 0

Uvoľnite časť z procesu do odpadových vôd (po typickej RMM na mieste a pred čistiarňou odpadových vôd): Nie je k dispozícii.

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) zamerané na predchádzanie uvoľňovaniu:

Bežná prax sa mení od areálu k areálu, preto sa použili konzervatívne odhady únikov z procesu.

Technické podmienky a opatrenia na mieste, ktorých cieľom je znížiť alebo obmedziť vypúšťania, emisie do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy:

Zabráňte vypúšťaniu nerozpustenej látky do areálových odpadových vôd, alebo ju z nich späť získavajte.
U miest používateľov sa predpokladá, že budú vybavené odlučovačmi oleja/vody a odpadovej vody, ktoré sa budú vypúšťať cez čistiareň odpadových vôd

Organizačné opatrenia zamerané na predchádzanie/obmedzovanie vypúšťania z daného miesta:

Neaplikujte priemyselné kaly do prírodných pôd.
Kanalizačný kal by sa mal spáliť, zmierniť alebo reklamovať.

Podmienky a opatrenia súvisiace s čistiarňami odpadových vôd:

Odhadované odstraňovanie látky z odpadových vôd prostredníctvom čistenia odpadových vôd v objekte 69.1

Predpokladaný prietok domácej čistiarne odpadových vôd (m³/d) 2.00E+3

Maximálna prípustná areálová tonáž (M_{safe}) na základe únikov po celkovom odstránení čistením odpadových vôd ako produkt: 7594049

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou manipuláciou s odpadom určeným na likvidáciu:

Externé spracovanie a likvidácia odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo štátnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou recykláciou odpadu:

Externé späť získavanie a recyklovanie odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a štátnymi predpismi.

Časť 3: Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Životné prostredie

Hodnotenie expozície (životné prostredie):

Použitý model ECETOC TRA (verzia z mája 2010).

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Pracovníci

Hodnotenie expozície (človek):

Ak nie je uvedené inak, na odhad expozícií na pracovisku sa použil nástroj ECETOC TRA.

Časť 4: Usmernenie na kontrolu dodržiavania expozičného scenára

Životné prostredie

Usmernenie vychádza z predpokladaných prevádzkových podmienok, ktoré sa nemusia vzťahovať na všetky areály; preto na určenie vhodných opatrení manažmentu rizík špecifických pre daný areál môže byť potrebné prispôbovanie na príslušný rozsah. Ďalšie podrobnosti o prispôbovaní rozsahu a kontrolných technológiách sú k dispozícii v materiáli SPERC. Ak prispôbenie rozsahu odhalí situáciu nie bezpečného používania (t.j. RCR > 1), sú potrebné ďalšie opatrenia manažmentu rizík, alebo hodnotenie chemickej bezpečnosti, špecifické pre daný areál. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES

Zdravie

Keď sa prijmú iné opatrenia manažmentu rizík a prevádzkové podmienky, používatelia by sa mali ubezpečiť, že sú riziká riadené na prinajmenšom ekvivalentnej úrovni.